



Luggage / Koffer / Bagage /
Maleta / Bagaglio / Walizka

BL10004

USA office: Fontana **AUS** office: Truganina **GBR** office: Ipswich **ITA** office: Milano **POL** office: Gdańsk
DEU office: FDS GmbH, Neuer Höltigbaum 36, 22143 Hamburg, Deutschland **FRA** office: Saint Vigor d'Ymonville

THIS INSTRUCTION BOOKLET CONTAINS **IMPORTANT** SAFETY INFORMATION. PLEASE READ AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

EN



Before You Start

- ⚠ Please read all instructions carefully.
- ⚠ Retain instructions for future reference.
- ⚠ Separate and count all parts and hardware.
- ⚠ Read through each step carefully and follow the proper order.
- ⚠ We recommend that, where possible, all items are assembled near to the area in which they will be placed in use, to avoid moving the product unnecessarily once assembled.
- ⚠ Always place the product on a flat, steady and stable surface.
- ⚠ Keep all small parts and packaging materials for this product away from babies and children as they potentially pose a serious choking hazard.

DE



Vor dem Beginnen

- ⚠ Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch.
- ⚠ Bewahren Sie die Anweisungen zur zukünftigen Verwendung auf.
- ⚠ Überprüfen Sie, ob alle Teile und Zubehörteile vorhanden sind.
- ⚠ Lesen Sie jeden Schritt sorgfältig durch und befolgen Sie die richtige Reihenfolge.
- ⚠ Wir empfehlen, alle Teile möglichst in der Nähe des Aufstellungsortes zu montieren, um unnötige Bewegungen nach der Montage zu vermeiden.
- ⚠ Stellen Sie den Artikel immer auf eine ebene, feste und stabile Fläche.
- ⚠ Halten Sie alle kleinen Teile und Verpackungsmaterialien fern von Babys und Kindern, ansonsten besteht Erstickungsgefahr.

FR



Avant de Commencer

- ⚠ Veuillez lire attentivement toutes les instructions.
- ⚠ Conservez les instructions pour vous y référer ultérieurement.
- ⚠ Vérifiez toutes les pièces et les accessoires.
- ⚠ Lisez attentivement chaque étape et suivez l'ordre correct.
- ⚠ Nous recommandons que, dans la mesure du possible, tous les produits soient assemblés à proximité de la zone où ils seront utilisés, afin d'éviter tout déplacement inutile du produit une fois assemblé.
- ⚠ Placez toujours le produit sur une surface plane et stable.
- ⚠ Conservez toutes les petites pièces de ce produit et les matériaux d'emballage hors de portée des bébés et des enfants, car ils pourraient présenter un risque d'étouffement.

ES



Antes de Empezar

- ⚠ Lea atentamente todas las instrucciones.
- ⚠ Conserve las instrucciones para futuras consultas.
- ⚠ Separe y cuente todas las piezas y los accesorios.
- ⚠ Lea detenidamente cada paso y siga el orden correcto.
- ⚠ Recomendamos que, siempre que sea posible, todos los elementos se monten cerca de la zona en la que se van a utilizar, para evitar mover el producto innecesariamente una vez montado.
- ⚠ Coloque siempre el producto sobre una superficie plana, estable y firme.
- ⚠ Mantenga todas las piezas pequeñas y los materiales de embalaje de este producto lejos de los bebés y los niños, ya que pueden representar un grave riesgo de asfixia.



Prima di Iniziare

- ⚠ Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni.
- ⚠ Conservare le istruzioni per riferimento futuro.
- ⚠ Separare e contare tutte le parti e gli accessori.
- ⚠ Leggere attentamente ogni passo e seguire l'ordine corretto.
- ⚠ Si consiglia, ove possibile, di assemblare tutti gli articoli vicino alla zona in cui verranno posti in uso, per evitare di spostare inutilmente il prodotto una volta assemblato.
- ⚠ Posizionare sempre il prodotto su una superficie piana, stabile.
- ⚠ Tenere tutte le piccole parti e i materiali di imballaggio di questo prodotto lontano dalla portata di neonati e bambini, in quanto possono costituire un serio pericolo di soffocamento.



Zanim Zacziesz

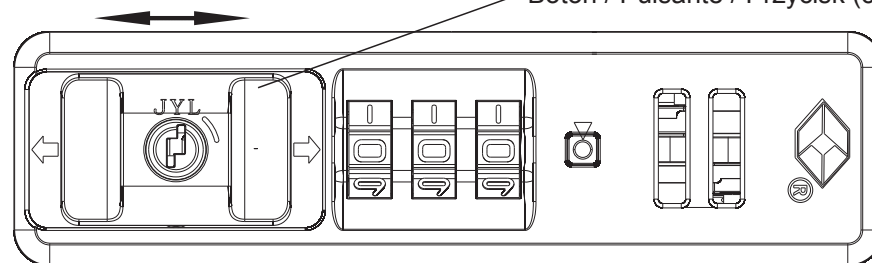
- ⚠ Zapoznaj się z instrukcją.
- ⚠ Zachowaj instrukcję do wglądu.
- ⚠ Posortuj części i upewnij się, że zestaw jest kompletny.
- ⚠ Zapoznaj się ze sposobem montażu i postępuj zgodnie z instrukcją.
- ⚠ Zalecamy, aby montaż odbywał się możliwie najbliżej miejsca docelowego położenia produktu, aby uniknąć niepotrzebnego przesuwania.
- ⚠ Upewnij się, że produkt znajdzie się na płaskiej i stabilnej powierzchni.
- ⚠ Upewnij się, że materiały wykorzystane podczas pakowania produktu oraz jego elementy znajdują się poza zasięgiem dzieci, gdyż stwarzają potencjalne ryzyko zadławienia.

1

Push to open / Zum Öffnen drücken / Pousser pour ouvrir /
Pulse para abrir / Spingere per aprire / Naciśnij, aby otworzyć

PUSH / DRÜCKEN / POUSSER /
PULSE / SPINGERE / NACIŚNIJ

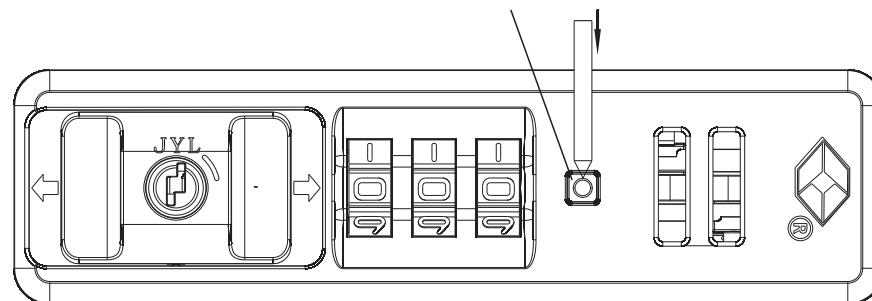
Button / Taste / Bouton /
Botón / Pulsante / Przycisk (c)



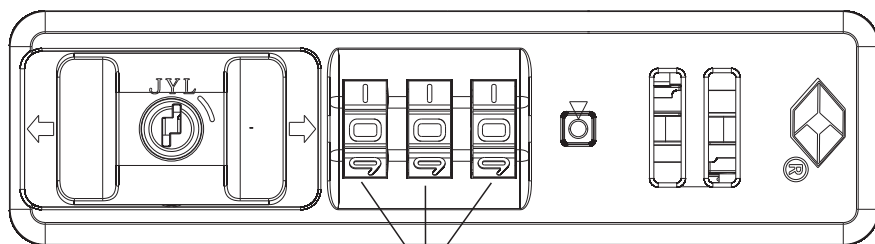
2

Press down to reset
Reset Button (a) /
Zum Zurücksetzen nach drücken
Reset-Taste (a) /
Appuyer pour réinitialiser
Bouton de réinitialisation (a) /

Pulse para reiniciar
Botón de reinicio (a) /
Premere per resettare
Pulsante di reset (a) /
Wciśnij, aby zresetować
Przycisk resetowania (a) /



3

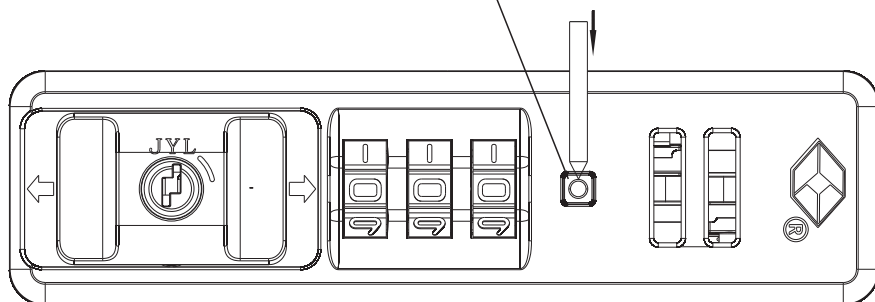


Dials / Einstellräder / Cadrans /
Diales / Quadranti / Cyfry (b)

4

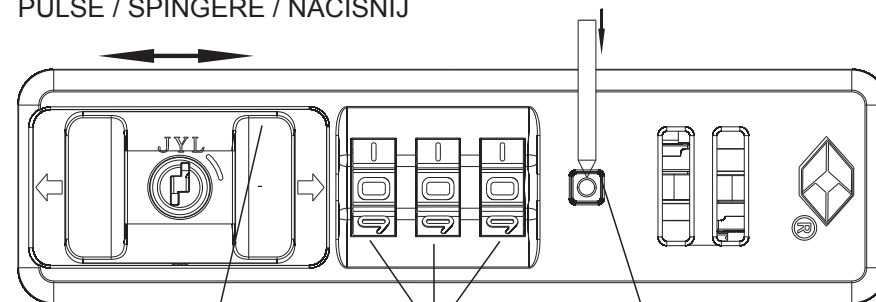
Press down to reset
Reset Button (a) /
Zum Zurücksetzen nach drücken
Reset-Taste (a) /
Appuyer pour réinitialiser
Bouton de réinitialisation (a) /

Pulse para reiniciar
Botón de reinicio (a) /
Premere per resettare
Pulsante di reset (a) /
Wciśnij, aby zresetować
Przycisk resetowania (a) /



Push to open / Zum Öffnen drücken / Pousser pour ouvrir /
Pulse para abrir / Spingere per aprire / Naciśnij, aby otworzyć

PUSH / DRÜCKEN / POUSSER /
PULSE / SPINGERE / NACIŚNIJ



Dials / Einstellräder / Cadrans /
Diales / Quadranti / Cyfry (b)

Button / Taste / Bouton /
Botón / Pulsante / Przycisk (c)

Press down to reset
Reset Button (a)
/ Zum Zurücksetzen nach drücken
Reset-Taste (a)
/ Appuyer pour réinitialiser
Bouton de réinitialisation (a)
/ Pulse para reiniciar
Botón de reinicio (a)
/ Premere per resettare
Pulsante di reset (a)
/ Wciśnij, aby zresetować
Przycisk resetowania (a)

EN

INSTRUCTIONS

The preset combination is 0-0-0 and can be personalized by following these simple steps:

1. Turn the dials to the current opening combination.
2. Press down the Reset Button (a) with a pen or other tools, after then turn the Dials (b) to your desired combination.
3. The lock is now set to the desired combination after you released the Reset Button (a) by pushing the Button (c).

You may change your combination and reset your lock again by following the above steps.

Keep your personal combination in a safe place for future reference.

DE

HINWEISE

Die voreingestellte Kombination ist 0-0-0 und kann mit den folgenden einfachen Schritten personalisiert werden:

1. Drehen Sie die Drehknöpfe auf die aktuelle Öffnungskombination.
2. Drücken Sie die Reset-Taste (a) mit einem Stift oder einem anderen Werkzeug, und drehen Sie dann die Einstellräder (b) auf die gewünschte Kombination.
3. Das Zahlenschloss ist nun auf die gewünschte Kombination eingestellt, nachdem Sie die Reset-Taste (a) durch Drücken der Taste (c) losgelassen haben.

Sie können Ihre Kombination ändern und Ihr Schloss erneut zurücksetzen, indem Sie die obigen Schritte ausführen.

Bewahren Sie Ihre persönliche Kombination für die Zukunft an einem sicheren Ort auf.

FR

INSTRUCTIONS

La combinaison prédéfinie est 0-0-0 et peut être personnalisée en suivant les étapes suivantes :

1. Tournez les cadrans jusqu'à la combinaison d'ouverture actuelle.
2. Appuyez sur le bouton de réinitialisation (a) à l'aide d'un stylo ou d'un autre outil, puis tournez les cadrans (b) pour obtenir la combinaison souhaitée.
3. La serrure est maintenant réglée sur la combinaison souhaitée après avoir relâché le bouton de réinitialisation (a) en appuyant sur le bouton (c).

Vous pouvez modifier votre combinaison et réinitialiser votre serrure en suivant les étapes ci-dessus.

Conservez votre combinaison personnelle dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

ES

INSTRUCCIONES

La combinación preestablecida es 0-0-0 y puede personalizarse siguiendo estos sencillos pasos:

1. Gire los diales hasta la combinación de apertura actual.
2. Pulse el botón de reinicio (a) con un bolígrafo u otra herramienta, después gire los diales (b) hasta la combinación deseada.
3. La cerradura está ahora ajustada a la combinación deseada después de haber soltado el botón de reinicio (a) pulsando el botón (c).

Puede cambiar su combinación y restablecer su cerradura de nuevo siguiendo los pasos anteriores.

Guarde su combinación personal en un lugar seguro para futuras consultas.

IT

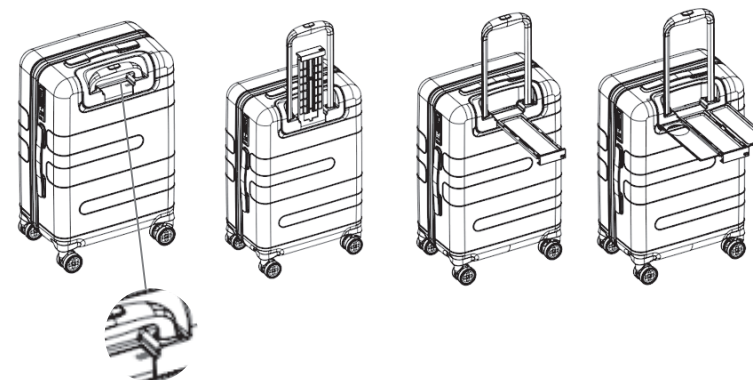
ISTRUZIONI

La combinazione preimpostata è 0-0-0 e può essere personalizzata seguendo questi semplici passi:

1. Ruotare le manopole sulla combinazione di apertura corrente.
2. Premere il pulsante di reset (a) con una penna o altri strumenti, quindi ruotare i quadranti (b) sulla combinazione desiderata.
3. La serratura è ora impostata sulla combinazione desiderata dopo aver rilasciato il pulsante di reset (a) premendo il pulsante (c).

È possibile modificare la combinazione e reimpostare nuovamente la serratura seguendo la procedura sopra descritta.

Conservare la combinazione personale in un luogo sicuro per riferimenti futuri.



PL

INSTRUKCJA

Domyślna kombinacja cyfr to 0-0-0. Można ją zmienić poprzez następujące czynności:

1. Przekręć pokrętła na aktualną kombinację cyfr.
2. Wciśnij przycisk resetowania (a) długopisem lub innym szpikulcem, a następnie przekręć pokrętła (b) do wybranej kombinacji cyfr.
3. Zwolnij przycisk resetowania (a) poprzez naciśnięcie przycisku (c), aby ustawić wybraną kombinację cyfr.

Możesz ponownie zmienić kombinację cyfr i zresetować kod, wykonując jeszcze raz powyższe czynności.

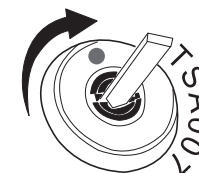
Zapisz kombinację cyfr w bezpiecznym miejscu, aby nie zapomnieć kodu w przyszłości.

EN

WARNING:

If the cylinder is opened, please lock it again by turning it to the dot position in the direction of the arrow.

(Any tool which can be inserted in the cylinder is OK)



DE

ACHTUNG!

Wenn der Zylinder geöffnet wird, verriegeln Sie ihn bitte wieder, indem Sie ihn in Pfeilrichtung auf den Punkt drehen.

(Jedes Werkzeug, das in den Zylinder eingeführt werden kann, ist OK)

FR

AVERTISSEMENT :

Si le cylindre est ouvert, veuillez le verrouiller à nouveau en le tournant en position point dans le sens de la flèche.

(Tout outil pouvant être inséré dans le cylindre est acceptable).

ES

ADVERTENCIA:

Si se abre el cilindro, vuelva a bloquearlo girándolo a la posición de punto en la dirección de la flecha.

(Cualquier herramienta que pueda introducirse en el cilindro es válida).

IT

AVVERTENZA:

Se il cilindro viene aperto, bloccarlo di nuovo ruotandolo nella posizione del punto in direzione della freccia.

(Qualsiasi utensile che possa essere inserito nel cilindro va bene)

PL

OSTRZEŻENIE:

Jeśli cylinder jest otwarty, zablokuj go, przekręcając zgodnie z kierunkiem strzałki (zwróć uwagę na czerwoną kropkę).

(Możesz użyć dowolnego narzędzia, które da się włożyć w cylinder.)

EN



Return / Damage Claim Instructions

- ⚠ **DO NOT discard the box / original packaging.**
In case a return is required, the item must be returned in original box. Without this your return will not be accepted.
- ⚠ **Take a photo of the box markings.**
A photo of the markings (text) on the side of the box is required in case a part is needed for replacement. This helps our staff identify your product number to ensure you receive the correct parts.
- ⚠ **Take a photo of the damaged part (if applicable).**
A photo of the damage is always required to file a claim and get your replacement or refund processed quickly. Please make sure you have the box even if it is damaged.
- ⚠ **Send us an email with the images requested.**
Email us directly from marketplace where your item was purchased with the attached images and a description of your claim.

DE



Rücksendung / Beschädigung Anweisungen

- ⚠ **Werfen Sie den Karton / die Originalverpackung NICHT weg.**
Falls eine Rücksendung erforderlich ist, muss der Artikel in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Andernfalls wird Ihre Rücksendung nicht angenommen.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto von der Beschriftung des Kartons.**
Für den Fall, dass ein Ersatzteil benötigt wird, benötigen wir ein Foto der Beschriftung (Text) auf der Seite des Kartons. So können unsere Mitarbeiter Ihre Artikelnummer identifizieren und sicherstellen, dass Sie die richtigen Teile erhalten.
- ⚠ **Machen Sie ein Foto des beschädigten Teils (falls zutreffend).**
Ein Foto des beschädigten Teils ist immer erforderlich, um eine Reklamation einzureichen und eine schnelle Bearbeitung Ihres Ersatzteils oder Ihrer Rückerstattung zu gewährleisten. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den Karton haben, auch wenn er beschädigt ist.
- ⚠ **Schicken Sie uns eine E-Mail mit dem gewünschten Foto.**
Schicken Sie uns eine E-Mail direkt vom Marktplatz, auf dem Sie den Artikel gekauft haben, mit den angehängten Fotos und einer Beschreibung Ihrer Reklamation.

FR



Instructions De Retour / Réclamation De Dommages

- ⚠ **NE PAS jeter la boîte/l'emballage d'origine.**
Dans le cas où un retour est requis, l'article doit être retourné dans sa boîte d'origine. Sans cela, votre retour ne sera pas accepté.
- ⚠ **Prenez une photo des marquages de la boîte.**
Une photo des marquages (texte) sur le côté de la boîte est requise au cas où une pièce serait nécessaire pour le remplacement. Cela aide notre personnel à identifier votre numéro de produit pour s'assurer que vous recevez les bonnes pièces.
- ⚠ **Prenez une photo des dommages (le cas échéant).**
Une photo des dommages est toujours requise pour déposer une réclamation et obtenir rapidement votre remplacement ou votre remboursement. Assurez-vous d'avoir la boîte même si elle est endommagée.
- ⚠ **Envoyez-nous un e-mail avec les images demandées.**
Envoyez-nous un e-mail directement depuis le marché où votre article a été acheté avec les images ci-jointes et une description de votre réclamation.

ES



Instrucciones de Devolución / Reclamación de Daños

- ⚠ **NO deseche la caja/embalaje original.**
En caso de que se requiera una devolución, el artículo debe ser devuelto en la caja original. Sin esto su devolución no será aceptada.
- ⚠ **Tome una foto de las marcas de la caja.**
Se requiere una foto de las marcas (texto) en el lado de la caja en caso de que se necesite una pieza para reemplazarla. Esto ayuda a nuestro personal a identificar su número de producto para asegurarse de que recibe las piezas correctas.
- ⚠ **Tome una foto de las piezas dañadas (si procede).**
Una foto de los daños es siempre necesaria para presentar una reclamación y conseguir que su reemplazo o reembolso sea procesado rápidamente. Por favor, asegúrese de tener la caja aunque esté dañada.
- ⚠ **Envíenos un correo electrónico con las imágenes solicitadas.**
Envíenos un correo electrónico directamente desde el mercado donde se compró su artículo con las imágenes adjuntas y una descripción de su reclamación.

IT



Istruzioni Per La Restituzione / Reclamo Per Danni

- ⚠ **NON scartare la scatola / confezione originale.**
Nel caso in cui sia richiesto un reso, l'articolo deve essere restituito nella scatola originale. Senza la scatola originale il tuo reso non sarà accettato.
- ⚠ **Fare una foto dei contrassegni sulla scatola.**
È necessaria una foto dei contrassegni (testo) sul lato della scatola nel caso in cui la parte debba essere sostituita. Questo aiuta il nostro staff a identificare il numero del tuo prodotto per assicurarti di ricevere le parti corrette.
- ⚠ **Fare una foto di Danno (se è applicabile).**
Una foto del danno è sempre necessaria per presentare un reclamo e ottenere rapidamente la sostituzione o il rimborso. Assicurati di avere la scatola anche se è danneggiata.
- ⚠ **Inviarci una mail con le immagini richieste.**
Inviarci un'e-mail direttamente dal mercato in cui è stato acquistato il tuo articolo con le immagini allegate e una descrizione del tuo reclamo.

PL



Zwroty i reklamacje

- ⚠ **Nie wyrzucaj oryginalnego opakowania.**
Jeśli chcesz zwrócić produkt, musi znajdować się on w oryginalnym opakowaniu. Towar zwrócony w nieoryginalnym opakowaniu nie zostanie przyjęty.
- ⚠ **Zrób zdjęcie oznaczeń na opakowaniu.**
Jeśli jakkolwiek część wymaga wymiany, zrób zdjęcie oznaczeń kodu produktu, który znajduje się na opakowaniu. Pozwoli nam to zidentyfikować produkt i dostarczyć ci właściwą część.
- ⚠ **Zrób zdjęcie uszkodzonej części (jeśli dotyczy).**
Jeśli chcesz złożyć reklamację, zrób zdjęcie uszkodzonej części. Pozwoli nam to zatwierdzić reklamację i zlecić zwrot środków na twoje konto. Do złożenia reklamacji potrzebne będzie oryginalne opakowanie.
- ⚠ **Skontaktuj się z nami.**
Skontaktuj się z nami telefonicznie, mailowo lub poprzez formularz kontaktowy. Załącz zdjęcia produktu i opis roszczenia.